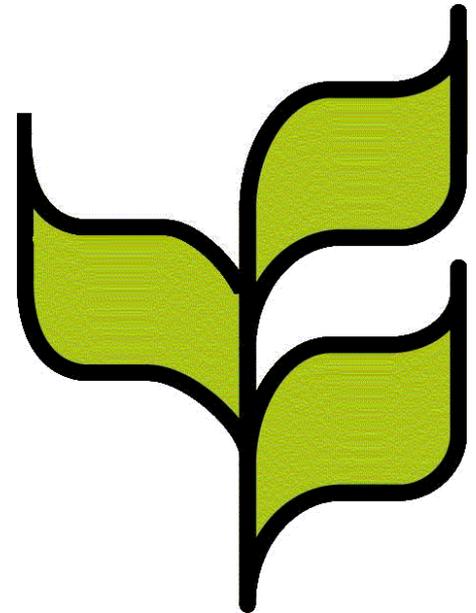


# ***LES STRUCTURES*** ***LES STRUCTURES*** ***DE LA CONVENTION***



# CONFERENCE DES PARTIES

GRUPE DE TRAVAIL  
SPECIAL A COMPOSITION  
NON LIMITEE

ORGANE SUBSIDIAIRE CHARGE  
DE DONNER DES AVIS  
SCIENTIFIQUES, TECHNIQUES ET  
TECHNOLOGIQUES

GRUPE SPECIAL  
D'EXPERTS TECHNIQUES

GRUPE D'EXPERTS TECHNIQUES

GRUPE D'EXPERTS

SECRETARIAT



# CONFERENCE DES PARTIES

**REUNIT L'ENSEMBLE DES PARTIES**

**UNE PARTIE = UNE VOIX**

**ADOPTE DES DECISIONS (y compris les programmes de travail)**

**ET LE BUDGET**

CdP  
CoP



**PLENIERES ET COMITES  
TRADUCTION DANS LES 6  
LANGUES**



# CONFERENCE DES PARTIES

**SE REUNIT ENVIRON TOUS LES 2 ANS**



**6ème réunion: LA HAYE 2002**

**7ème réunion: KUALA LUMPUR 2004**

**8ème réunion: BRESIL 2006**

**9ème réunion: ALLEMAGNE 2008**

**OBSERVATEURS**

**ETATS NON PARTIES**

**ORGANISATIONS NON  
GOUVERNEMENTALES**

**ORGANISATIONS  
INTERNATIONALES  
GOUVERNEMENTALES**

**PEUPLES AUTOCHTONES**

**INDUSTRIE**



# SECRETARIAT

FOURNIT PAR LE PNUE  
BASE A MONTREAL (Canada)

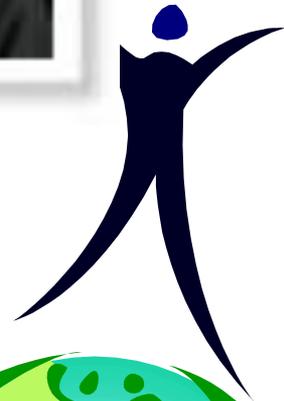


- Assister la Conférence des Parties dans son travail
- Exécuter les tâches administratives au quotidien
- Assurer la planification et le service des réunions de la Conférence des Parties et de ses organes subsidiaires, y compris la préparation de documents spécialisés et autres
- Aider à la mise en oeuvre du programme de travail et coordonner les activités entre les Parties et les autres organisations internationales
- **B**âtir des liens avec d'autres Conventions et institutions environnementales afin d'échanger avec elles de l'information et d'élaborer des programmes en collaboration



# SECRETARIAT

**5 DIVISIONS SOUS L'AUTORITE DU  
DIRECTEUR EXECUTIF**



**Questions scientifiques, techniques et technologiques**

**Affaires sociales, économiques et juridiques**

**Mise en œuvre et communication**

**Prévention des risques biotechnologiques**

**Gestion des ressources et service des conférences**

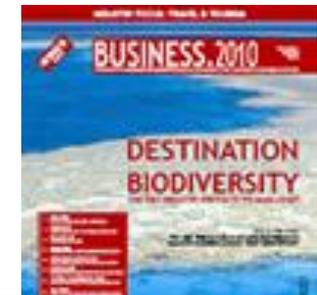
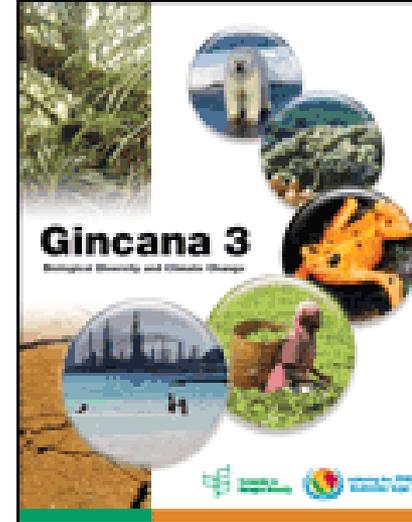


# SECRETARIAT

UN BULLETIN: GINCANA

NOMBREUSES PUBLICATIONS

UNE LETTRE QUOTIDIENNE  
(Revue de presse)  
Abonnement sur le site Internet



UN SITE INTERNET  
<http://www.biodiv.int>



The image is a screenshot of the website for the Convention on Biological Diversity. The top navigation bar includes links for 'Home', 'Decisions', 'Meetings', 'Countries', 'CHM', 'BCH', and 'Sign up for an account | Sign In'. The main header features the 'Convention on Biological Diversity' logo and a large image of hands holding a globe. Below the header is a green navigation menu with tabs for 'The Convention', 'The Protocol', 'Programmes', 'Mechanisms', 'Information', and 'Secretariat', along with a 'Search' button. The main content area is divided into several sections: a large image of a river flowing over rocks, a smaller image of a yellow fish, and a text box that reads 'The Cartagena Protocol aims at reducing the potential adverse effects of biotechnology on biological diversity. [More...]'. At the bottom, there are sections for 'Highlights' and 'What's New', with the latter listing recent news items such as 'Message of UN Secretary-General on the International Day for Biological Diversity, 22 May 2007. More »' and 'International Day for Biological Diversity' dated '22 May 2007'.

# ORGANE SUBSIDIAIRE CHARGE DE FOURNIR DES

OSASTT  
SBSTTA

# AVIS SCIENTIFIQUES, TECHNIQUES ET TECHNOLOGIQUES

FOURNIT DES AVIS TECHNIQUES ET  
SCIENTIFIQUES A LA CONFERENCE  
DES PARTIES



PLENIERES ET COMITES  
TRADUCTION DANS LES 6  
LANGUES



# EVALUER LE STATUT DE LA DIVERSITE BIOLOGIQUE

## EVALUER LES TYPES DE MESURES PRISES

## REPONDRE AUX QUESTIONS DE LA CoP

OSASTT  
SBSTTA



# **ORGANE SUBSIDIAIRE CHARGE DE FOURNIR DES AVIS SCIENTIFIQUES, TECHNIQUES ET TECHNOLOGIQUES**

**OSASTT  
SBSTTA**

**SE REUNIT ENVIRON TOUS LES ANS**

**9ème réunion: MONTREAL DEC. 2004**

**10ème réunion: BANGKOK FEV. 2005**

**11ème réunion: MONTREAL DEC. 2005**

**12ème réunion: PARIS JUILLET 2007**

**13ème réunion: ROME FEVRIER 2008**

**MANDAT ET PROGRAMME DE  
TRAVAIL ETABLIT PAR LA  
CONFERENCE DES PARTIES**



**ORGANE SUBSIDIAIRE CHARGE DE  
FOURNIR DES AVIS SCIENTIFIQUES,  
TECHNIQUES ET TECHNOLOGIQUES**

**OSASTT  
SBSTTA**

**OBSERVATEURS**

**ETATS NON PARTIES**

**ORGANISATIONS  
INTERNATIONALES  
GOUVERNEMENTALES**

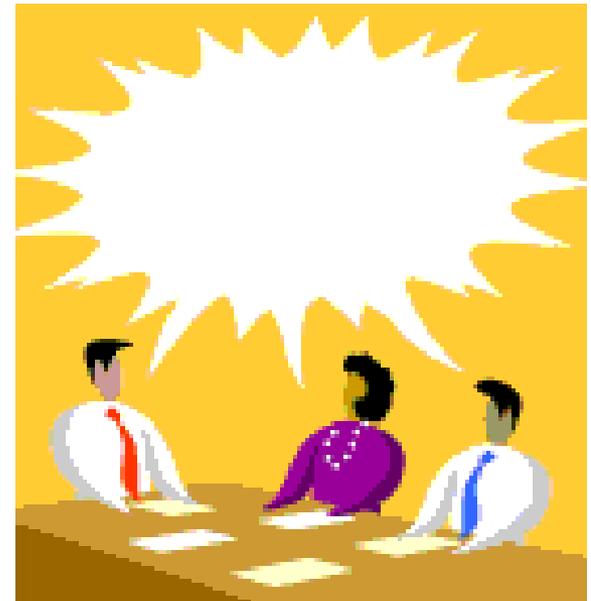
**ORGANISATIONS NON  
GOUVERNEMENTALES**

**INDUSTRIE**

**PEUPLES AUTOCHTONES**



# GROUPE DE TRAVAIL INTERSESSION



# GROUPE DE TRAVAIL SPECIAL

# A COMPOSITION NON LIMITEE

**Ad Hoc Open-ended Working Group**

**RAPPORTE DIRECTEMENT A LA CoP**

**Article 8j (Décision IV/9)**

**Accès et partages des avantages (Décision V/26)**

**Examen de l'application de la Convention (Décision VII/30)**

**Aires protégées (Décision VII/28)**



# GROUPE SPECIAL D'EXPERTS TECHNIQUES

**Ad Hoc Technical Expert Group**

**GSET  
AHTEG**

**ETABLIT PAR LE SBSTTA ET Y  
RAPPORTE**

**ECOSYSTEMES INSULAIRES**

**INDICATEURS**



# GROUPE D'EXPERTS TECHNIQUES GROUPE D'EXPERTS

**Technical Expert Group / Panel of Experts**

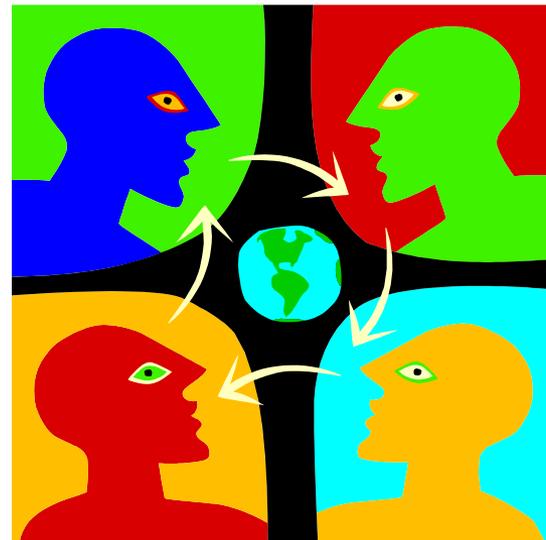
**EXPERTS NOMMES PAR LE SECRETARIAT SUR  
PROPOSITION DES ETATS PARTIES**

**PREND EN COMPTE LA REPARTITION  
GEOGRAPHIQUE**

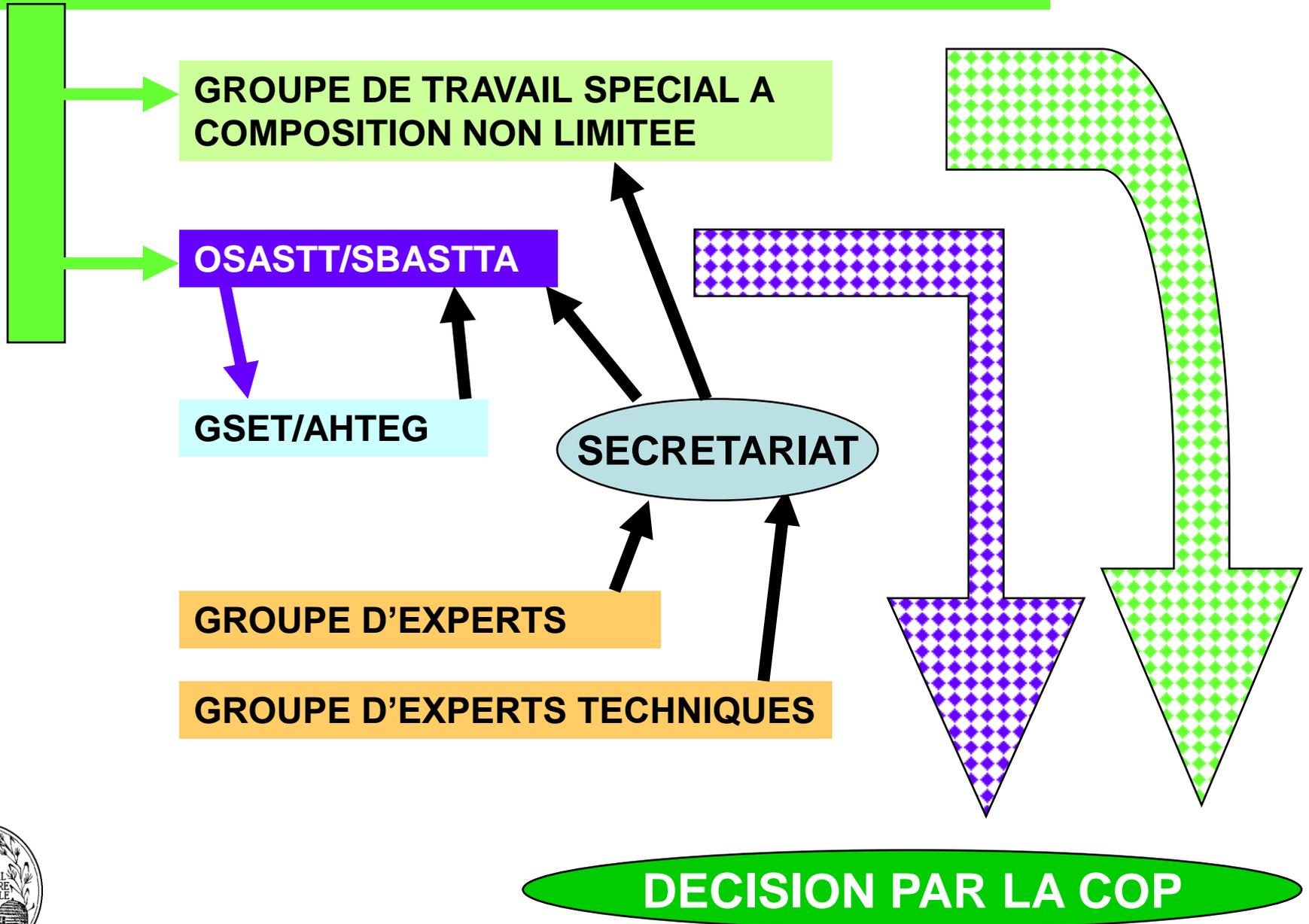


# REUNION REGIONALE

**REUNIONS DE PARTIES SUR UNE BASE REGIONALE**



# DECISION PAR LA COP DE TRAITER UN SUJET



# LES PARTICIPANTS AUX NEGOCIATIONS

## ETATS PARTIES

ETAT NON-PARTIES

ORGANISATIONS  
GOUVERNEMENTALES  
INTERNATIONALES

ORGANISATIONS NON-  
GOUVERNEMENTALES

ONG DE CONSERVATION

PEUPLES AUTOCHTONES

INDUSTRIE



# LE ROLE DU SECRETARIAT



- INTRODUIT LE SUJET
- PREND NOTE
- PEUT FOURNIR DES AVIS (Notamment procéduraux)
- REND COMPTE

**LE SBSTTA ADOPTE DES  
RECOMMANDATIONS A LA COP**

**Principe du consensus**

**LA CONFERENCE DES  
PARTIES ADOPTE DES  
DECISIONS**

**EXISTENT DANS LES 6  
LANGUES**

**LE SECRETARIAT EMET DES  
NOTIFICATIONS AUX PARTIES**



# LA NUMEROTATION DES DOCUMENTS

**UNEP/CBD/SBSTTA/10/6/Add1**

**SUR TOUS LES  
DOCUMENTS**

**TYPE DE REUNION  
COP, SBSTTA, WGRI**

**NUMERO DE LA  
REUNION**

**NUMERO DU  
DOCUMENT**

**REVISION  
OU  
COMPLEMENT**

## Dans les 6 langues de la Convention

<b>COP/... :</b>	Conférence des Parties à la CDB
<b>ExCOP/... :</b>	Réunion extraordinaire de la Conférence des Parties à la CDB
<b>BS/... :</b>	Protocole de Cartagena sur la biosécurité
<b>COP-MOP/... :</b>	CP agissant comme Réunion des Parties au Protocole de Cartagena
<b>ICCBD/... :</b>	Comité intergouvernemental pour la CDB
<b>ICCP/... :</b>	Comité intergouvernemental pour le Protocole de Cartagena
<b>SBSTTA/... :</b>	Organe subsidiaire chargé de fournir des avis scientifiques, techniques et technologiques



# LA NUMEROTATION DES DOCUMENTS

**UNEP/CBD/SBSTTA/10/6/Add1**

**SUR TOUS LES  
DOCUMENTS**

**TYPE DE REUNION  
COP, SBSTTA, WGRI**

**NUMERO DE LA  
REUNION**

**NUMERO DU  
DOCUMENT**

**REVISION  
OU  
COMPLEMENT**

**ADD:** Addenda (notes additionnelles)  
**ANNEX:** Annexe  
**COMP :** Composition des membres du groupe  
**CORR :** Rectificatif  
**CRP :** Projet de décision (*Conference room paper*)  
**INF:** Document d'information  
**INV/LETTER (aussi INVITATION) :** Lettre d'invitation  
**L. :** Document à diffusion restreinte (*Limited documents*)  
**Org.:** Rencontre organisationnelle  
**PART:** Partie d'un document  
**REP (aussi REPORT, RPT):** Rapport  
**REV:** Révision  
**TBL:** Tableau



# LA NUMEROTATION DES DOCUMENTS

**UNEP/CBD/SBSTTA/10/WGI/1**

**SUR TOUS LES  
DOCUMENTS**

**TYPE DE REUNION  
COP, SBSTTA**

**NUMERO DE  
LA REUNION**

**Groupe de  
travail**

**NUMERO DU  
DOCUMENT**

**UNEP/CBD/SBSTTA/10/L/1**

**DOCUMENT  
DE SEANCE  
(proposé par le  
Président)**



# LA NUMEROTATION DES DOCUMENTS

**UNEP/CBD/COP/10/INF1**

**DOCUMENT  
D'INFORMATION**

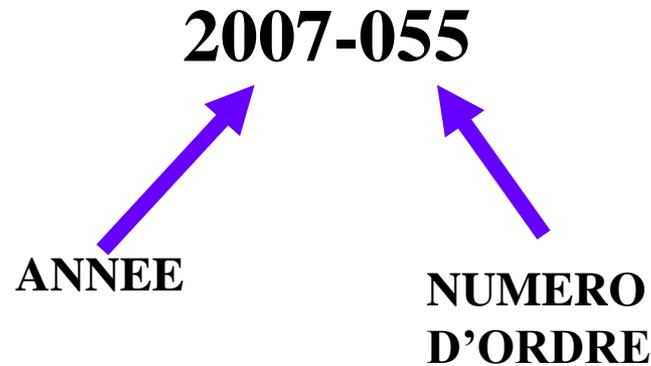
**En général, uniquement dans une  
seule langue (Anglais)**



# LA NUMEROTATION DES DECISIONS



# LA NUMEROTATION DES NOTIFICATIONS



# LES REGIONS

**Amérique latine et Caraïbes**

**Afrique**

**Asie et Pacifique**

**Europe centrale et de l'est**

**Europe de l'ouest, Amérique  
du nord**



# LA CLASSIFICATION DES PARTIES

## PAYS DEVELOPPES

**26 PARTIES ET 2 NON PARTIES**  
**(USA et Andorre)**

## PAYS EN TRANSITION ECONOMIQUE

**22 PARTIES**

## PAYS EN DEVELOPPEMENT



# AUTRES GROUPES DE PARTIES

**G77 + CHINE**

**26 PARTIES ET 2 NON PARTIES  
(USA et Andorre)**

**G7/G8, G8+5**

**7/8 PARTIES**

**UNION EUROPEENNE**

**27 ETATS**



# AUTRES GROUPES DE PARTIES

## GROUPE DES PAYS MEGADIVERS

**15 PARTIES POSSEDANT 70% DE LA  
DIVERSITE BIOLOGIQUE MONDIALE**

## JUSSCANNZ

**PAYS DEVELOPPES HORS UNION EUROPEENNE**

**Japon, Suisse, Canada, Australie, Norvège,  
Nouvelle-Zélande, Etats-Unis**

**PETITS ETATS INSULAIRES EN DEVELOPPEMENT  
(PIED/SIDS)**

**43 ETATS INSULAIRES**



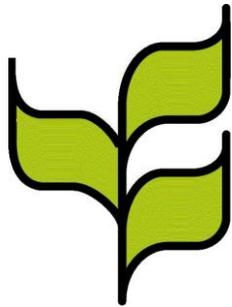
# MERCI A



Université Laval, Québec  
Institut Hydro-Québec en environnement,  
développement et société



Institut de l'énergie et de l'environnement  
de la Francophonie



Secrétariat de la Convention sur la  
diversité biologique

